



**JON S. CORZINE**  
Gobernador

**ANNE MILGRAM**  
Fiscal General

**DAVID SZUCHMAN**  
Director de la  
División de Asuntos del  
Consumidor

**Para publicación inmediata**

**Para más información llamen:**

Día, 2 de Abril del 2009

Jeff Lamm, 973-504-6327

## **Foulke Management Corporation (“Cherry Hill Triplex”) y el Estado acuerdan en la demanda**

**NEWARK-** Foulke Management Corporation (“Foulke”) que también hace negocios como “Cherry Hill Triplex” y opera Cherry Hill Dodge, Cherry Hill Jeep Eagle, Cherry Hill Kia, Cherry Hill Mitsubishi y Mt. Ephraim Chrysler /Dodge, ha acordado a un convenio de \$75,000 dólares con la Oficina del Fiscal General y la División de Asuntos del Consumidor.

Consiguiente al convenio, Foulke ha acordado a pagar \$450,000 al estado como restitución para el consumidor y reembolso por los costos de abogados y de investigación que el estado incurrió. El convenio también provee \$300,000 dólares de multas civiles, las cuales han sido suspendidas. El estado puede pedir el pago de las multas civiles si Foulke no se adhiere a los términos del convenio durante el próximo año. Entrando en el convenio, Foulke no admitió responsabilidad o maldad.

“Haremos responsables a los concesionarios que no negocian honestamente con el público”, dijo la Fiscal General Anne Milgram. “Hemos ido a la corte acerca de este asunto varias veces, y estábamos preparados para ir al juicio si no hubiéramos llegado a un acuerdo”

El convenio resuelve la demanda del estado fichada el 13 de Marzo del 2003 que alegó infracciones del Acta de Fraude para el Consumidor, de la Regularizaciones de Publicidad de Vehículos Motorizados, Ley de Limón de Autos Usados, y Regularizaciones de la Ley de Autos Usados así como una entrada previa con el estado de Garantía de Cumplimiento Voluntario. Entre otras cosas, el estado alega que la compañía anunció “\$8,000 GARANTIZADO POR SU CAMBIO”, “no comprobación de crédito” y “usted automáticamente califica, sin tener en cuenta su crédito” y luego no proveyó la concesión prometida por el cambio de auto o el crédito. El estado también alegó que la compañía no puso el precio apropiadamente en los vehículos nuevos o usados.

“Este convenio responde a los consumidores que han remitido quejas previamente mientras protege a los consumidores que harán negocios con Foulke en el futuro”. Dijo el Director de la División de Asuntos del Consumidor, David Szuchman. “Estamos preparados a actuar otra vez

de parte de los consumidores si infracciones son cometidas por estos concesionarios en el futuro.”

El convenio está conmemorado en un Juicio Final de Consentimiento en el que Foulke acordó a varios interdictos pedidos y prácticas de negocios, lo que incluye:

- No representar una promoción sin condición o garantizar (por ejemplo la concesión prometida por el auto de cambio) y luego no hacerlo;
- No representar que los consumidores están automáticamente aprobados o garantizar financiamiento y luego no hacerlo;
- No representar que un vehículo motorizado está para vender o arrendar, cuando el auto ya está vendido o arrendado;
- En acuerdo con un previo veredicto de la Corte, no ofrecer de venta cualquier vehículo motorizado a no ser que el precio total está claramente marcado en el vehículo o donde se ofrece el vehículo de venta;
- Investigar para saber el uso previo (por ejemplo si estuvo arrendado) y/o si el vehículo estuvo envuelto en un accidente o tuvo otros daños y dar esa información a los consumidores, antes de que éstos compren o arrienden;
- No decir que ciertos productos (por ejemplo GAP seguro) es mandatorio, cuando no lo es;
- No representar con engaño el pago final o el pago mensual que un consumidor está requerido de hacer por la venta o arriendo del vehículo en el documento de venta;
- Proveer a los consumidores con una oportunidad de revisar todos los documentos de venta antes de firmarlos y darles copias de todos los documentos firmados;
- En todos los anuncios, poner de manera clara y visible todas las renunciaciones, calificadores y limitaciones que de hecho, limitan, condicionan o niegan una oferta implicada sin limite; y
- Mantener una copia de todos los vehículos anunciados y de todos los anuncios y una copia de todos los documentos de las ventas hechas por lo menos por 180 días después de la transacción.

Además, Foulke acordó a participar en el proceso de la Alternativa Resolución de Disputa (ADR) de la División, por lo menos hasta el próximo año, para atender cualquier queja de los consumidores. Bajo este proceso, la División le mandará a Foulke cualquier queja que reciba de los consumidores para resolverla. En el caso que la queja no se haya resuelto, el consumidor tiene la opción de remitir el asunto a arbitraje obligatorio delante de la Unidad de ADR.

La División le mandará encuestas a todos los consumidores que previamente han remitido quejas en contra de Foulke, para determinar si los consumidores califican para la restitución.

La Delegada del Fiscal General Lorraine K. Rak, Jefe de la Sección de Prosecución de Fraude contra el Consumidor, y la Delegada del Fiscal General Gina M. Betts representó al estado en esta acción.